



Hörhilfe

Bedienungsanleitung

Sehr geehrte Kundin,
Sehr geehrter Kunde,

wir danken Ihnen für den Kauf dieses Produktes. Sie haben ein Produkt erworben, das entwickelt wurde, um den höchsten Ansprüchen gerecht zu werden, sowohl technisch als auch im Hinblick auf Zuverlässigkeit, Ausstattung und Bedienkomfort.

Damit Sie lange Freude an Ihrer neuen Hörhilfe haben, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und befolgen Sie die nun folgenden Hinweise und Tipps.

ACHTUNG: Lesen Sie diese Bedienungsanleitung genau durch. Eine fehlerhafte Bedienung der Hörhilfe kann Hörschäden zur Folge haben!

Lieferumfang

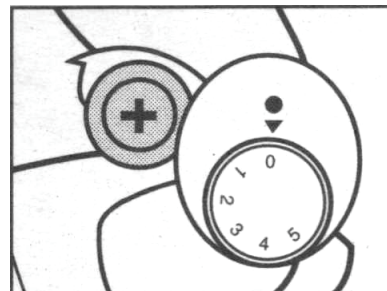
- Hörhilfe
- 3 Ohr-Stecker unterschiedlicher Größe
- 2 verschiedene Reinigungshilfen
- 4 passende Batterien

Technische Daten

Lebensdauer der Batterie: 20 Stunden
Stromstärke: 5 - 8 mA
Leistung: 10mW
Gewicht (inklusive Batterien): 3,2 g

Einlegen der Batterie

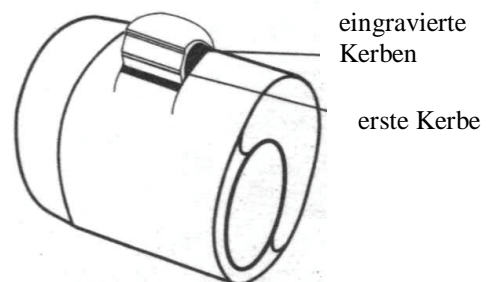
Öffnen das kleine Batteriefach und legen Sie dort eine der mitgelieferten 1,5 Volt (Typ A312, speziell für Mini-Hörhilfen) ein. Achten Sie dabei auf die richtige Polarität.



An/Aus Schalter

Das Batteriefach funktioniert auch als An/Aus Schalter. An der schmalen Seite des Batteriefaches sind zwei Kerben eingearbeitet.

Wenn das Batteriefach ganz geschlossen ist, ist die Hörhilfe eingeschaltet. Ist das Batteriefach nur bis zur ersten Kerbe geschlossen, ist die Hörhilfe ausgeschaltet.

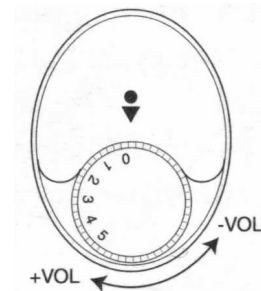


Einstellung der Lautstärke

Sie können die Lautstärke verstellen, indem Sie das kleine Rad drehen. Der Pfeil zeigt an, welche Lautstärke Sie eingestellt haben.

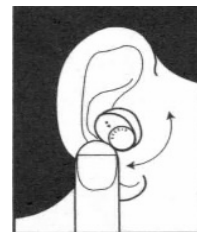
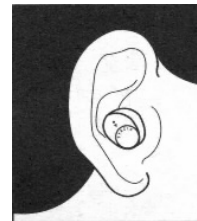
Achtung!

Stellen Sie die Lautstärke immer auf die niedrigste Stufe ein, bevor Sie die Hörhilfe in Ihr Ohr einführen. Regeln Sie dann erst die Lautstärke so, dass Sie gut hören können.



Anwendungshinweise

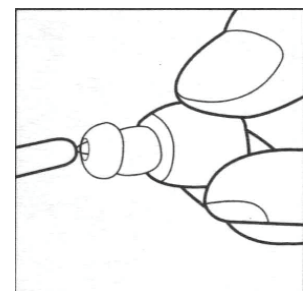
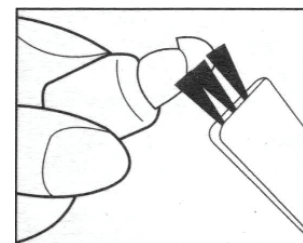
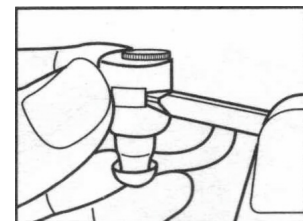
1. Schließen Sie das Batteriefach ganz, damit die Hörhilfe eingeschaltet ist. Stellen Sie die Lautstärke auf einen niedrigen Wert ein.
2. Führen Sie die Hörhilfe dann in Ihr Ohr ein. Der Ohr-Stecker muss tief im Ohr sitzen. Achten Sie jedoch darauf, dass er nicht zu tief sitzt und Sie sich keine Verletzungen zuziehen.
3. Stellen Sie dann mit Ihren Fingern die Lautstärke auf einen für Sie angenehmen Wert ein. Vorsicht! Beim Einstellen könnte Ihre Hand den Empfänger verdecken, sodass die Hörhilfe eine höhere Lautstärke wiedergibt, wenn Sie die Hand wegnehmen.
4. Wenn Sie die Hörhilfe nicht mehr verwenden, schalten Sie die Batteriefachabdeckung auf „Aus“, wie oben beschrieben.



Wenn Die Batterie für 24 Stunden ohne Unterbrechung benutzt wurde, wird die Lautstärke geringer. Sie sollten dann die Lautstärke wieder höher stellen, oder die Batterie auswechseln.

Umgang mit dem Zubehör

1. Verwenden Sie die Kunststoff-Seite des kleinen beiliegenden Kunststoff-Stabes, um die Abdeckung des Batteriefaches zu öffnen.
2. Verwenden Sie die beiliegende Bürste, um die gesamte Hörhilfe vorsichtig zu reinigen. Nehmen Sie bei der Reinigung auch den Ohr-Stecker von der Hörhilfe ab. Reinigen Sie die Hörhilfe nicht mit Wasser, sondern immer trocken.
3. Mit der kleinen Metall-Öse am beiliegenden Kunststoff-Stab, um das Innere des Ohr-Steckers von Ohrenschmalz zu reinigen.



Vorsicht!

- Die Hörhilfe ist nicht wasserdicht. Achten Sie deshalb darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringen kann. Sollte das trotzdem passieren, entfernen Sie die Batterie und legen Sie die Hörhilfe an einen warmen Ort zum Trocknen.
- Es ist sehr wichtig, die Lautstärke vorsichtig zu regeln. Damit schützen Sie sich selbst vor plötzlichen lauten Tönen.
- **Dieses Produkt ist kein medizinisches Gerät!**

Wichtige Hinweise zur Batterie – Entsorgung

Batterien gehören NICHT in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien fachgerecht zurückzugeben.

Sie können Ihre Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde abgeben oder überall dort, wo Batterien der betreffenden Art verkauft werden.

Dieses Zeichen finden Sie auf schadstoffhaltigen Batterien:



Abkürzungen für schadstoffhaltige Batterien:

Pb: Batterie enthält Blei
Cd: Batterie enthält Cadmium
Hg: Batterie enthält Quecksilber

Sicherheitshinweise & Gewährleistung

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit den Funktionen dieses Gerätes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Sie erhalten bei Kauf dieses Gerätes zwei Jahre Gewährleistung auf Defekt bei sachgemäßem Gebrauch. Bitte beachten Sie auch die allgemeinen Geschäftsbedingungen!
- Bitte verwenden Sie das Gerät nur für die in dieser Anleitung beschriebenen Funktionen. Eine anderweitige Verwendung führt eventuell zu Beschädigungen am Produkt oder in der Umgebung des Produktes.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig.
- Führen Sie Reparaturen nie selber aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder den Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.

ACHTUNG:

Bei Schäden, die durch unsachgemäße Bedienung entstehen, erlischt gegebenenfalls der Garantieanspruch gegen den Hersteller.

Es wird keine Haftung für Folgeschäden übernommen.
Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!





Appareil auditif

Mode d'emploi

Cher client,

Vous venez d'acheter un produit qui a été conçu pour répondre à vos attentes en matière de technologie, fiabilité et maniabilité.

Afin de profiter le plus longtemps possible de votre nouvel appareil, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi.

Contenu

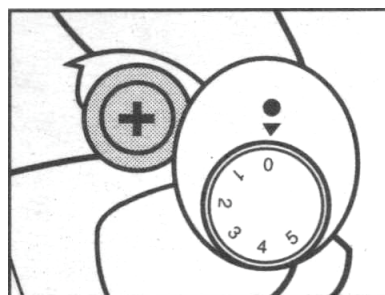
- Appareil auditif
- 3 embouts auriculaires de tailles différentes
- 2 ustensiles de nettoyage
- 4 piles adaptées

Caractéristiques techniques

Durée de vie des piles:	20 heures
Alimentation:	5 - 8 mA
Puissance:	10mW
Poids (piles incluses):	3,2 g

Insertion des piles

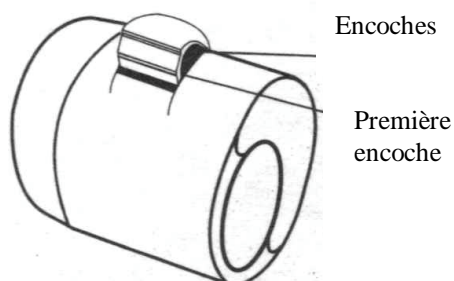
Ouvrez le compartiment à piles et insérez une des piles 1,5 V (type A312, spécial aides auditives) fournie. Vérifiez la bonne polarité.



Interrupteur

Le compartiment des piles sert aussi d'interrupteur. Deux encoches se trouvent sur le côté fin du compartiment.

Lorsque le compartiment est complètement fermé, l'appareil est allumé. Si le compartiment est fermé jusqu'à la première encoche, il est éteint.

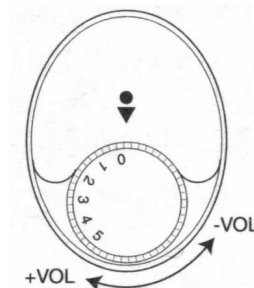


Réglage du volume

Vous pouvez régler le volume en tournant la petite roue. La flèche vous indique quel niveau de volume vous avez réglé.

Attention!

Avant de mettre l'appareil dans l'oreille, réglez le volume sur le plus petit volume. Réglez ensuite le niveau vous permettant d'entendre.



Conseils d'utilisation

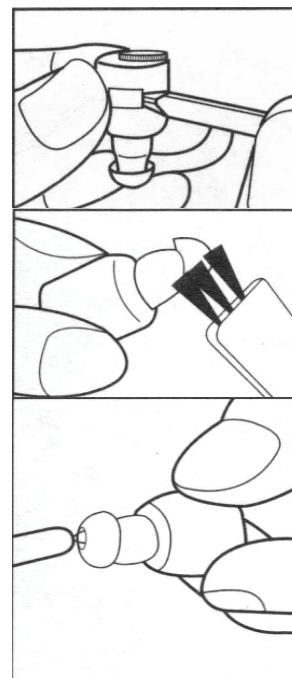
1. Pour allumer l'appareil, fermez complètement le compartiment à piles. Réglez le volume au plus bas.
2. Insérez l'appareil dans l'oreille. L'embout doit bien tenir au fond de l'oreille. Ne l'enfoncez toutefois pas trop afin d'éviter des blessures.
3. Réglez le volume avec votre doigt. Attention, votre doigt peut couper la transmission et le volume sera donc plus faible.
4. Si vous n'utilisez plus l'appareil, éteignez-le comme décrit précédemment.

Si la pile a été utilisée plus de 24 heures d'affilées, le volume baisse. Montez le volume ou changez les piles dans ce cas la.



Utilisation des accessoires

1. Utilisez le côté en plastique du petit bâtonnet en plastique pour ouvrir le compartiment à piles.
2. Utilisez la petite brosse pour nettoyer l'appareil auditif. Lors du nettoyage, veuillez enlever l'embout de l'appareil. Ne nettoyez pas l'appareil avec de l'eau mais toujours à sec.
3. Nettoyez l'intérieur de l'embout à l'aide de l'anneau en métal situé sur le bâtonnet en plastique.



Attention!

- L'appareil auditif n'est pas étanche. Faites attention aucun liquide ne pénètre l'appareil. Si toutefois cela devait arriver, sortez la pile et mettez l'appareil à sécher.
- Il est très important de régler l'appareil doucement. Vous vous protégerez ainsi de son trop élevés.
- Ce produit n'est pas un appareil médical!

Notes importantes

Les piles vides ne doivent pas être jetées à la poubelle. Ramenez-les dans les endroits prévus à cet effet.

Indication des produits toxiques contenus dans les piles :



Pb: la pile contient du plomb

Cd: la pile contient du Cadmium

Hg: la pile contient du mercure

Conseils de sécurité

- Ce mode d'emploi vous sert à vous servir correctement du produit. Gardez le précieusement afin de pouvoir le consulter à tout moment.
- N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans la notice. Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation du produit.
- N'ouvrez pas l'appareil, sous peine de perdre toute garantie.
- N'essayez pas de réparer l'appareil vous même.
- Faites attention lorsque vous manipulez votre produit. Une chute ou un coup peuvent l'abîmer.

ATTENTION:

Utilisez l'appareil uniquement tel qu'il est décrit dans la notice. Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation du produit.

Nous ne sommes pas responsable des conséquences inhérentes à un dommage.

CE

